



Asamblea General

Distr.
LIMITADA

A/AC.105/L.201
7 de junio de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: CHINO

COMISION SOBRE LA UTILIZACION DEL ESPACIO
ULTRATERRESTRE CON FINES PACIFICOS
36° período de sesiones
7 a 18 de junio de 1993
Tema 7 del programa

APLICACION DE LAS RECOMENDACIONES DE LA SEGUNDA CONFERENCIA
DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE LA EXPLORACION Y UTILIZACION
DEL ESPACIO ULTRATERRESTRE CON FINES PACIFICOS

Recomendaciones del Curso Práctico de Asia y el Pacífico
sobre cooperación multilateral en materia de tecnología
espacial y sus aplicaciones

Documento de información presentado por China

El Curso Práctico de Asia y el Pacífico sobre cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones, organizado conjuntamente por el Centro de China para el Intercambio Internacional de Ciencia y Tecnología Espaciales, la Sociedad China de Astronáutica, la Comisión de Investigación del Espacio y la Alta Atmósfera del Pakistán y el Ministerio de Transporte y Comunicaciones de Tailandia, se celebró en Beijing (China) del 30 de noviembre al 5 de diciembre de 1992. Asistieron representantes de Australia, Bangladesh, China, los Estados Unidos de América, la Federación de Rusia, la India, Indonesia, Japón, Kirguistán, Mongolia, el Pakistán, la República de Corea, Singapur, Tailandia, Turkmenistán y la zona de Hong Kong, Macao y Taiwán, y las Naciones Unidas.

Pronunció un discurso en la ceremonia de apertura el Excmo. Sr. Qian Qichen, Consejero de Estado y Ministro de Relaciones Exteriores, en nombre del Gobierno de China. El Excmo. Sr. Jiang Zhemin, Secretario General del Comité Central del Partido Comunista Chino, se entrevistó con los participantes en el Curso Práctico.

Al cabo de los debates y las consultas celebrados durante el Curso Práctico, los participantes,

Habida cuenta de que la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos en bien de toda la humanidad debe ser el único objetivo de una mayor cooperación internacional en el espacio,

Observando que la tecnología espacial y sus aplicaciones ejercen una influencia amplia y profunda en el desarrollo económico del mundo y en el progreso de la sociedad humana,

Reconociendo que el desarrollo de la tecnología espacial y sus aplicaciones en la región de Asia y el Pacífico impulsará con renovado vigor el continuo crecimiento económico de la región,

Comprendiendo la necesidad de desarrollar y promover la cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones en la región de Asia y el Pacífico, debido al carácter mismo de las inversiones elevadas y la participación amplia en los programas espaciales, con miras a mancomunar los recursos humanos y materiales en beneficio de los países de la región,

Reconociendo la función dinámica desempeñada por los Gobiernos de China, el Pakistán y Tailandia al organizar el Curso Práctico para estimular la cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones en la región,

Considerando que este tipo de cooperación regional puede ser complementaria de una firme voluntad de absorber la tecnología moderna de cualquier país,

Convencidos de la necesidad de sostener y realzar la cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones en la región, y de las perspectivas favorables para ello,

Recomiendan por unanimidad:

1. El fomento de la cooperación multilateral y bilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones en la región de Asia y el Pacífico y la determinación de métodos y planteamientos conexos;

2. La adopción de los principios rectores de la cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones en la región, que figuran a continuación:

a) Respeto mutuo de los derechos de cada país en la adopción de decisiones relativas a los medios de desarrollo espacial sobre la base de sus perspectivas y necesidades nacionales, teniendo plenamente en cuenta la diversidad de la región;

b) Fomento de la cooperación multilateral y bilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones en beneficio mutuo de todos los países de la región;

c) Fortalecimiento continuo de la cooperación regional en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones mediante el intercambio mutuo de información de conformidad con las leyes, las normas y los intereses comerciales de las naciones participantes;

/...

d) Prestación de asistencia entre los países de Asia y el Pacífico, en la medida de lo posible, para el desarrollo de la tecnología espacial y de sus aplicaciones;

e) Búsqueda de un acuerdo sobre los problemas principales y de una solución de las diferencias relacionadas con los problemas secundarios, a través de la consulta y el diálogo;

3. Formación de un comité de enlace para la cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones en Asia y el Pacífico, reconociendo la necesidad de establecer un vínculo esencial entre los países de la región con este fin, y confiando a China la responsabilidad de actuar como coordinador del Comité de Enlace durante los dos primeros años. El Comité de Enlace estará integrado por representantes oficiales de los países participantes de la región para examinar y desempeñar las tareas que figuran a continuación:

a) Formular propuestas y organizar las conferencias sobre cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones en la región;

b) Fortalecer los centros de capacitación existentes en la región de Asia y el Pacífico y coordinar con ellos la capacitación del personal necesario calificado en tecnología espacial y, si cabe, proyectar el establecimiento de nuevos centros de capacitación en Asia y el Pacífico;

c) Prever un mecanismo para el intercambio de datos regionales sobre cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones y publicar informes periódicos sobre las actividades espaciales en la región;

d) Determinar y recomendar posibles proyectos de cooperación multilateral, la formación del Comité de Coordinación de Proyectos y la organización de grupos de trabajo sobre diversos proyectos de interés común, incluidos, entre otras cosas, los siguientes:

- 1) Experimentos de microgravedad;
- 2) Tecnología de pequeños satélites;
- 3) Tecnología de satélites de teleobservación y sus aplicaciones;
- 4) Sistemas de mitigación de los desastres por satélites;
- 5) Tecnología de comunicaciones por satélite y sus aplicaciones;
- 6) Otros;

e) Coordinar otras actividades pertinentes de cooperación multilateral en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones;

4. La celebración de la Conferencia de Asia y el Pacífico sobre Cooperación Multilateral en Materia de Tecnología Espacial y sus Aplicaciones, en Tailandia, a fines de 1993 o principios de 1994, con objeto de examinar más

detenidamente los medios, planteamientos y proyectos de la cooperación multilateral en Asia y el Pacífico en materia de tecnología espacial y sus aplicaciones, y las cuestiones pertinentes relacionadas con una mayor promoción de la cooperación multilateral en la región.

Las recomendaciones que figuran más arriba fueron aprobadas por consenso en la sesión plenaria del Curso Práctico, el 3 de diciembre de 1992.
